

KENWOOD

KMM-264
KMM-101RY
KMM-101GY

KMM-101AY
KMM-121Y

DIGITAL MEDIA RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

ЦИФРОВОЙ МЕДИА-РЕСИВЕР

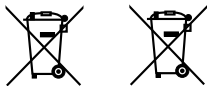
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЦИФРОВИЙ МЕДІА-РЕСИВЕР

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVCKENWOOD Corporation





Pb

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.

Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (atık yan ürün toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpi işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz.

Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסיומן (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפרטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם. צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה. שימו לב: הסיומן Pb שמתחת לסיומן עבור סוללות מצוין שהסוללה מכילה עופרת.



Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU

Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU Representative:

JVC KENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

Декларация соответствия относительно Директивы 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

Декларация соответствия относительно Директивы 2011/65/EU об ограничении содержания вредных веществ

Производитель:

ДжейВиСи КЕНВУД Корпорейшн
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Япония

Представительство в ЕС:

ДжейВиСи КЕНВУД Нидерланд Би.Ви.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Нидерланды

Декларация про відповідність вимогам Директиви EMC 2004/108/EC

Декларация про відповідність вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU

Виробник:

JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Представник у ЕС:

JVC KENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства KENWOOD, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОБНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОБНР:

1. свинець (Pb) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) — не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr 6+) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) — не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

CONTENTS

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	3
RADIO	5
USB / iPod / ANDROID	6
AUX	8
DISPLAY SETTINGS	8
AUDIO SETTINGS	9
TROUBLESHOOTING	10
MORE INFORMATION	11
INSTALLATION / CONNECTION	12
SPECIFICATIONS	14

BEFORE USE

▲ Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

▲ Caution

Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

General:

- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.

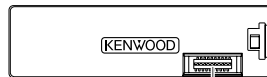
How to read this manual

- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate of **KMM-264**.
- English language is used for the display explanation in this manual.
- [XX] indicates the selected items.
- (➡ XX) indicates references are available on the stated page.

Maintenance

Cleaning the unit: Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

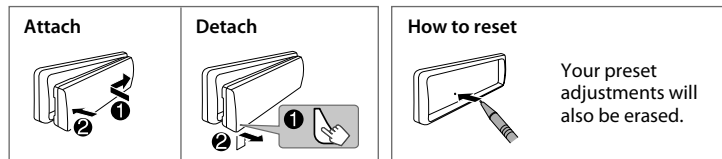
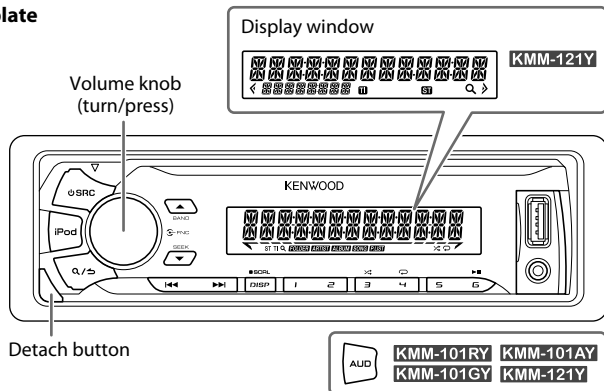
Cleaning the connector: Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab, being careful not to damage the connector.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

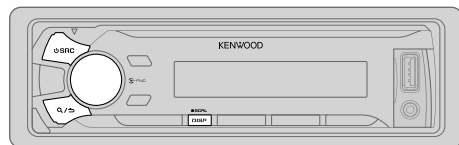
BASICS

Faceplate



To	On the faceplate
Turn on the power	Press SRC . • Press and hold to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the volume knob.
Select a source	Press SRC repeatedly. • For KMM-264 : Press iPod to select iPod source directly.
Change the display information	Press DISP SCRL repeatedly. • Press and hold to scroll the current display information.

GETTING STARTED



1 Select the display language and cancel the demonstration

When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Turn the volume knob to select [ENG] (English) or [RUS] (Russian), then press the knob.

[ENG] is selected for the initial setup.

Then, the display shows: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

2 Press the volume knob.

[YES] is selected for the initial setup.

3 Press the volume knob again.

"DEMO OFF" appears.

2 Set the clock

1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].

2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.

3 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJUST], then press the knob.

4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.

Day → Hour → Minute

5 Turn the volume knob to select [CLOCK FORMAT], then press the knob.

GETTING STARTED

- Turn the volume knob to select [12H] or [24H], then press the knob.
- Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

(For **KMM-264** / **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY**)

While in clock display screen...

Press and hold **DISP SCRL** to enter clock adjustment mode directly.

Then, perform step 4 to set the clock.

3

Set the initial settings

- Press **⏻ SRC** to enter **STANDBY**.
- Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
For **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY** / **KMM-121Y**, pressing **AUD** enter **[AUDIO CONTROL]** directly.
- Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

AUDIO CONTROL

SWITCH PREOUT	REAR/ SUB-W or REAR/ SUBWOOFER : Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the line out terminals on the rear (through an external amplifier).
SP SELECT	OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Selects according to the speaker size (5 inches or 4 inches, 6×9 inches or 6 inches) or OEM speakers for optimum performance.

DISPLAY

EASY MENU

(For **KMM-121Y**)

ON: Both display and button illumination change to white color when entering **[FUNCTION]**. ; **OFF**: Both display and button illumination remain as **[COLOR SELECT]** color. (→ 8)

TUNER SETTING

PRESET TYPE

NORMAL: Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; **MIX**: Memorizes one station for each preset button, regardless of the selected band.

SYSTEM

KEY BEEP

ON: Activates the keypress tone. ; **OFF**: Deactivates.

SOURCE SELECT

BUILT-IN AUX

ON: Enables AUX in source selection. ; **OFF**: Disables. (→ 8)

P-OFF WAIT

Applicable only when the demonstration mode is turned off.
Sets the duration when the unit will automatically turn off (while in standby mode) to save the battery.
20M: 20 minutes ; **40M**: 40 minutes ; **60M**: 60 minutes ;
WAIT TIME -- -- / **OFF** -- -- : Cancels

F/W UPDATE

UPDATE SYSTEM

F/W UP xx.xx

YES: Starts upgrading the firmware. ; **NO**: Cancels (upgrading is not activated).
For details on how to update the firmware, see: www.kenwood.com/cs/ce/

CLOCK

CLOCK DISPLAY

ON: The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; **OFF**: Cancels.

ENGLISH

Selected language is use as the display language for **[FUNCTION]** menu and Tag information (folder name, file name, song title, artist name, album name) if applicable.

РУССКИЙ

RADIO



Search for a station

- 1 Press **SRC** repeatedly to select **TUNER**.
- 2 Press **BAND** repeatedly to select **FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW**.
- 3 Press **◀▶** to search for a station.
 - To change the searching method for **◀▶**: Press **SEEK** repeatedly.
 - AUTO1** : Automatically search for a station.
 - AUTO2** : Search for a preset station.
 - MANUAL** : Manually search for a station.
 - To store a station: Press and hold one of the number buttons (**1** to **6**).
 - To select a stored station: Press one of the number buttons (**1** to **6**).

Other settings

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
 - 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
 - 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
 - 4 Press and hold **Q/⏏** to exit.
- To return to the previous setting item, press **Q/⏏**.

Default: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	ON : Searches only stations with good reception. ; OFF : Cancels. • Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.
AUTO MEMORY	YES : Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; NO : Cancels. • Selectable only if [NORMAL] is selected for [PRESET TYPE] . (→ 4)
MONO SET	ON : Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost. ; OFF : Cancels.
NEWS SET	ON : The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; OFF : Cancels.
REGIONAL	ON : Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; OFF : Cancels.
AF SET	ON : Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; OFF : Cancels.
TI	ON : Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" lights up). ; OFF : Cancels.
PTY SEARCH	Press the volume knob to enter PTY language selection. Turn the volume knob to select the PTY language (ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN), then press the knob. Selects the available Program Type (see the following), then, press ◀▶ to start.

CLOCK

- | | |
|------------------|---|
| TIME SYNC | ON : Synchronizes the unit's time to the Radio Data System station time. ; OFF : Cancels. |
|------------------|---|
- **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [TI]/ [PTY SEARCH]** is selectable only when the band is **FM1/ FM2/ FM3**.
 - Available Program Type:
 - SPEECH**: **NEWS, AFFAIRS, INFO** (information), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
 - MUSIC**: **POP M** (music), **ROCK M** (music), **EASY M** (music), **LIGHT M** (music), **CLASSICS, OTHER M** (music), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (music), **OLDIES, FOLK M** (music)

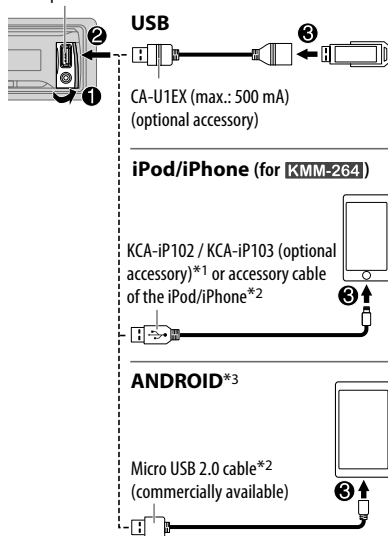
The unit will search for the Program Type categorized under **[SPEECH]** or **[MUSIC]** if selected.
 - If the volume is adjusted during reception of traffic information, alarm or news bulletin, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information, alarm or news bulletin is turned on.

USB / iPod / ANDROID

Start playback

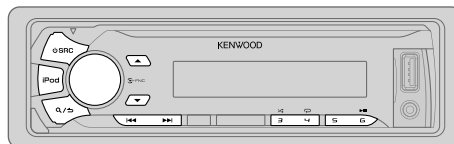
The source changes automatically and playback starts.

USB input terminal



*1 KCA-iP102 : 30-pin type, KCA-iP103 : Lightning type

*2 Do not leave the cable inside the car when not using.



To	On the faceplate
Playback / pause	Press 6 II .
Reverse / Fast-forward*4	Press and hold 1 ◀◀ / ▶▶ .
Select a file	Press 1 ◀◀ / ▶▶ .
Select a folder*5	Press ▲ / ▼ .
Repeat play*6	Press 4 ↺ repeatedly. FILE REPEAT/ FOLDER REPEAT/ REPEAT OFF : MP3/WMA/WAV/FLAC file, iPod or ANDROID FILE REPEAT/ REPEAT OFF : KME Light/ KMC file*7
Random play*6	Press 3 ↻ repeatedly. FOLDER RANDOM/ RANDOM OFF : MP3/WMA/WAV/FLAC file, KME Light/ KMC file, iPod or ANDROID Press and hold 3 ↻ to select ALL RANDOM.
Select control mode	While in iPod source, press and hold iPod . MODE ON : Control from the iPod*8 MODE OFF : Control from the unit While in ANDROID source, (➡ 7, [ANDROID SETUP])
Select music drive (➡ 7, [MUSIC DRIVE])	Press 5 repeatedly. The stored songs in the following start playback. - Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class). - Selected drive of a multiple drives device.

USB / iPod / ANDROID

- *3 When connecting an Android device, "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP" is shown. Follow the instructions to install the application. You can also install the latest version of KENWOOD MUSIC PLAY application on your Android device before connecting. (→ 11)
- *4 For ANDROID: Applicable only when [BROWSE MODE] is selected. (→ [ANDROID SETUP])
- *5 Only for MP3/WMA/WAV/FLAC files. This does not work for iPod/ ANDROID.
- *6 For iPod/ ANDROID: Applicable only when [MODE OFF]/ [BROWSE MODE] is selected.
- *7 KME Light : KENWOOD Music Editor Light, KMC : KENWOOD Music Control (→ 11)
- *8 You can still play/pause, file skip, fast-forward or reverse files from the unit.

Select a file from a folder/list

- 1 Press **Q/↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.

Quick Search

If you have many files, you can search through them quickly.

For USB (for KME Light/ KMC files):

Press **◀◀ / ▶▶** to search at a preset skip search ratio. (→ [SKIP SEARCH])

Press and hold **◀◀ / ▶▶** to search at a 10% ratio.

- Not applicable for MP3/WMA/WAV/FLAC files.

For iPod:

You can search for a file according to the first character.

- 1 Turn the volume knob quickly to enter character search.
- 2 Turn the volume knob to select the character.
To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only **"*"**.
- 3 Press **◀◀ / ▶▶** to move to the entry position.
 - You can enter up to 3 characters.
- 4 Press the volume knob to start searching.

- To return to the root folder/ first file/ top menu, press **5**.
- To return to the previous setting item, press **Q/↵**.
- To cancel, press and hold **Q/↵**.
- For iPod, applicable only when [MODE OFF] is selected. (→ 6)
- For ANDROID, applicable only when [BROWSE MODE] is selected. (→ [ANDROID SETUP])

Listen to TuneIn Radio/ TuneIn Radio Pro/ Aupeo (for **KMM-264**)

While listening to TuneIn Radio, TuneIn Radio Pro or Aupeo, connect the iPod/iPhone to the USB input terminal of the unit.

- The unit will output the sound from these applications.

Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

ANDROID SETUP

BROWSE MODE: Control from the unit (using KENWOOD MUSIC PLAY application).; **HAND MODE:** Control other media player applications from the Android device (without using KENWOOD MUSIC PLAY application). However, you can still play/pause and file skip from the unit.

USB

MUSIC DRIVE **DRIVE CHANGE:** The next drive ([DRIVE 1] to [DRIVE 5]) is selected automatically and playback starts.
Repeat steps **1** to **3** to select the following drives.

SKIP SEARCH **0.5%/ 1%/ 5%/ 10%:** While listening to iPod, ANDROID or KME Light/ KMC file, selects the skip search ratio over the total files.

AUX

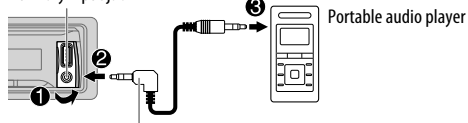
Preparation:

Select [ON] for [BUILT-IN AUX]. (→ 4)

Start listening

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).

Auxiliary input jack



3.5 mm stereo mini plug with "L" shaped connector (commercially available)

- 2 Press **SRC** repeatedly to select **AUX**.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

Set the AUX name

While listening to a portable audio player connected to the unit...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SYSTEM], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [AUX NAME SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.
AUX (default)/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV
- 5 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

DISPLAY SETTINGS

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [DISPLAY], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 5 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

COLOR SELECT*1	VARIABLE SCAN/ CUSTOM R/G/B/ preset colors*2: Selects your preferred key and display illumination color. You can create your own color (when [CUSTOM R/G/B] or preset colors*2 is selected). The color you have created can stored in [CUSTOM R/G/B]. 1 Press and hold the volume knob to enter the detailed color adjustment. 2 Press ◀◀/▶▶ to select the color (R/ G/ B) to adjust. 3 Turn the volume knob to adjust the level (0 — 9), then press the knob.
DIMMER	ON: Dims the display illumination (and button illumination*1). ; OFF: Cancels.
BRIGHTNESS	0 — 31: Selects your preferred brightness level for display illumination (and button illumination*1).
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Selects whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; OFF: Cancels.

*1 For **KMM-121Y**.

*2 Preset colors: **RED1/ RED2/ RED3/ PURPLE1/ PURPLE2/ PURPLE3/ PURPLE4/ BLUE1/ BLUE2/ BLUE3/ SKYBLUE1/ SKYBLUE2/ LIGHTBLUE/ AQUA1/ AQUA2/ GREEN1/ GREEN2/ GREEN3/ YELLOWGREEN1/ YELLOWGREEN2/ YELLOW/ ORANGE1/ ORANGE2/ ORANGERED**

AUDIO SETTINGS

While listening to any source...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [AUDIO CONTROL], then press the knob.
For **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY** / **KMM-121Y**, pressing **AUD** enter [AUDIO CONTROL] directly.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- 5 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

SUB-W LEVEL	–15 to +15 (0)	Adjusts the subwoofer output level.
BASS LEVEL	–8 to +8 (+6)	Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)
MID LEVEL	–8 to +8 (+5)	
TRE LEVEL	–8 to +8 (0)	
EQ PRO		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100/ <u>200</u> or 60HZ/ 80HZ/ 100HZ/ <u>200HZ</u> : Selects the center frequency.
	BASS LEVEL	–8 to +8 (+6): Adjusts the level.
	BASS Q FACTOR	<u>1.00</u> / 1.25/ 1.50/ 2.00: Adjusts the quality factor.
	BASS EXTEND	ON: Turns on the extended bass. ; OFF: Cancels.
MID ADJUST	MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ <u>2.5K</u> or 0.5KHZ/ 1.0KHZ/ 1.5KHZ/ <u>2.5KHZ</u> : Selects the center frequency.
	MID LEVEL	–8 to +8 (+5): Adjusts the level.
	MID Q FACTOR	0.75/ 1.00/ <u>1.25</u> : Adjusts the quality factor.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K or 10.0KHZ/ 12.5KHZ/ 15.0KHZ/ 17.5KHZ: Selects the center frequency.
	TRE LEVEL	–8 to +8 (0): Adjusts the level.

PRESET EQ	DRIVE EQ/ TOP40/ POWERFUL/ ROCK/ POPS/ EASY/ JAZZ/ NATURAL/ USER: Selects a preset equalizer suitable to the music genre. (Select [USER] to use the customized settings.) [DRIVE EQ] is a preset equalizer that reduces noise outside the car or running noise of the tyres.
BASS BOOST	LV1/ LV2/ LV3 or LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3: Selects your preferred bass boost level. ; OFF: Cancels.
LOUDNESS	LV1/ LV2 or LEVEL1/ LEVEL2: Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; OFF: Cancels.
SUBWOOFER SET	ON: Turns on the subwoofer output. ; OFF: Cancels.
LPF SUBWOOFER	THROUGH: All signals are sent to the subwoofer. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Audio signals with frequencies lower than 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz are sent to the subwoofer.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°): Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than [THROUGH] is selected for [LPF SUBWOOFER].)
FADER	R15 to F15 (0): Adjusts the rear and front speaker output balance.
BALANCE	L15 to R15 (0): Adjusts the left and right speaker output balance.
VOLUME OFFSET	For AUX: –8 to +8 (0) ; For other sources: –8 to 0: Presets the volume adjustment level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)
SOUND RECNSTR (Sound reconstruction)	ON: Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; OFF: Cancels.

- [SUB-W LEVEL]/ [SUBWOOFER SET]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE] is selectable only if [SWITCH PREOUT] is set to [SUB-W] or [SUBWOOFER]. (→ 4)
- [SUB-W LEVEL]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE] is selectable only if [SUBWOOFER SET] is set to [ON].

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
General	Sound cannot be heard. - Adjust the volume to the optimum level. - Check the cords and connections.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" appears. Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.
	"PROTECTING SEND SERVICE" appears. Send the unit to the nearest service center.
	- Sound cannot be heard. - The unit does not turn on. - Information shown on the display is incorrect. Clean the connectors. (➡ 2)
Radio	The unit does not work at all. Reset the unit. (➡ 3)
	- Radio reception is poor. - Static noise while listening to the radio. - Connect the antenna firmly. - Pull the antenna out all the way.
USB / iPod	"READING" keeps flashing. Do not use too many hierarchical levels or folders.
	Elapsed playing time is not correct. This is caused by how the files are recorded.
	Correct characters are not displayed (e.g. album name). This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. Uppercase Cyrillic letters can also be displayed if [РУССКИЙ] is selected. (➡ 4)
	"NA FILE" Make sure the media contains supported audio files. (➡ 11)
	"READ ERROR" Copy the files and folders onto the USB device again. If this does not solve the problem, reset the USB device or use another USB device.
	"NO DEVICE" Connect a USB device, and change the source to USB again.

Symptom	Remedy
USB / iPod	"COPY PRO" A copy-protected file is played.
	"NA DEVICE" Connect a supported USB device, and check the connections.
	"NO MUSIC" Connect a USB device that contains playable audio files.
	"iPod ERROR" - Reconnect the iPod. - Reset the iPod.
ANDROID	- Sound cannot be heard during playback. - Sound output only from the Android device. - Reconnect the Android device. - If in [HAND MODE], launch any media player application on the Android device and start playback. - If in [HAND MODE], relaunch the current media player application or use another media player application. - Restart the Android device. - If this does not solve the problem, the connected Android device is unable to route the audio signal to unit. (➡ 11)
	Cannot playback at [BROWSE MODE]. - Make sure KENWOOD MUSIC PLAY APP is installed on the Android device. (➡ 7) - Reconnect the Android device and make the appropriate setting in [ANDROID SETUP]. (➡ 7) - If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [BROWSE MODE]. (➡ 11)
	"NO DEVICE" or "READING" keeps flashing. - Switch off the developer options on the Android device. - Reconnect the Android device. - If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [BROWSE MODE]. (➡ 11)
	Playback is intermittent or sound skips. Turn off the power saving mode on the Android device.
	"ANDROID ERROR" / "NA DEVICE" - Reconnect the Android device. - Restart the Android device.

MORE INFORMATION

General

Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Playable files

- Playable audio file: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or device.

About USB devices

- This unit can play MP3/WMA/WAV/FLAC files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

About KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control

- This unit supports the PC application KENWOOD Music Editor Light and Android™ application KENWOOD Music Control.
- When you play audio files with song data added using the KENWOOD Music Editor Light or KENWOOD Music Control, you can search for audio files by Genres, Artists, Albums, Playlists, and Songs.
- KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control are available on the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/

About iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, and 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th, and 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- For the latest compatible list and software versions of iPhone/iPod, see: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- You cannot operate iPod if “KENWOOD” or “✓” is displayed on iPod.

About Android device

- This unit supports Android OS 4.1 and above.
- Some Android devices (with OS 4.1 and above) may not fully support Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- If the Android device supports both mass storage class device and AOA 2.0, this unit always playback via AOA 2.0 as priority.
- For more information and the latest compatible list, see: www.kenwood.com/cs/ce/

Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (➡ 13)

When a call comes in, “CALL” appears. (The audio system pauses.)

- To continue listening to the audio system during a call, press  **SRC**. “CALL” disappears and the audio system resumes.

When the call ends, “CALL” disappears. (The audio system resumes.)

▲ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

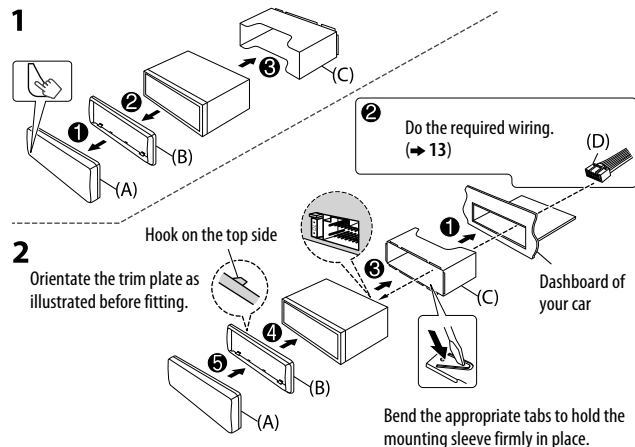
▲ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the $\ominus$ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

Basic procedure

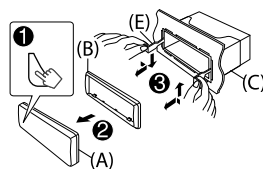
- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the $\ominus$ terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly.
See Wiring connection. (→ 13)
- 3 Install the unit to your car.
See Installing the unit (in-dash mounting).
- 4 Connect the $\ominus$ terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (→ 3)

Installing the unit (in-dash mounting)



How to remove the unit

- 1 Detach the faceplate.
- 2 Fit the catch pin on the extraction keys into the holes on both sides of the trim plate, then pull it out.
- 3 Insert the extraction keys deeply into the slots on each side, then follow the arrows as shown on the right.

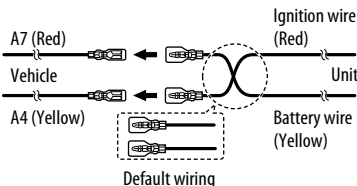


Wiring connection

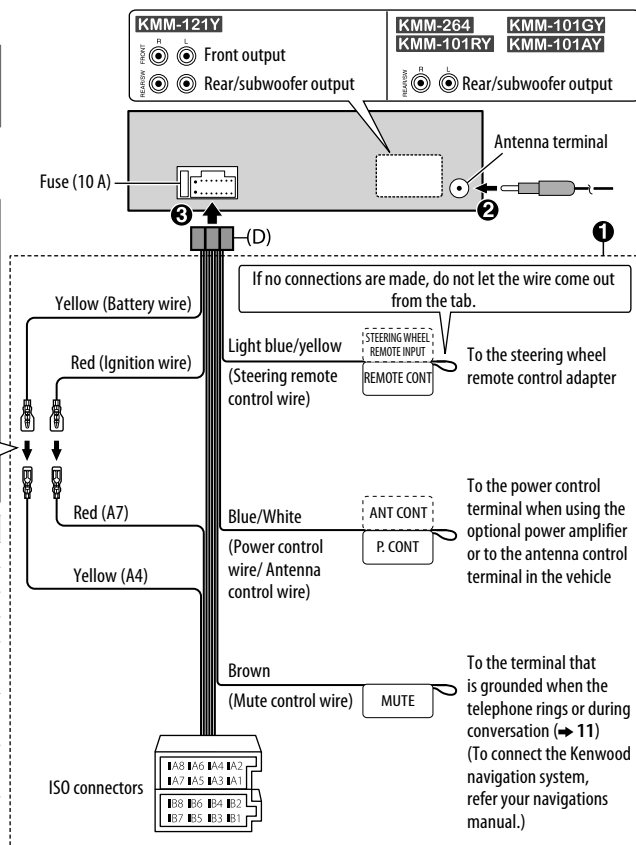
When connecting to an external amplifier, connect its ground wire to the car's chassis to avoid damaging the unit.

Connecting the ISO connectors on some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles

You may need to modify the wiring of the supplied wiring harness as illustrated below.

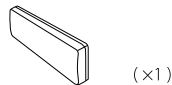


Pin	Color and function	
A4	Yellow	: Battery
A5	Blue/White	: Power control
A7	Red	: Ignition (ACC)
A8	Black	: Earth (ground) connection
B1	Purple ⊕	: Rear speaker (right)
B2	Purple/black ⊖	
B3	Gray ⊕	: Front speaker (right)
B4	Gray/black ⊖	
B5	White ⊕	: Front speaker (left)
B6	White/black ⊖	
B7	Green ⊕	: Rear speaker (left)
B8	Green/black ⊖	

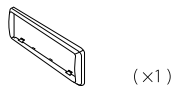


Part list for installation

(A) Faceplate



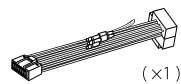
(B) Trim plate



(C) Mounting sleeve



(D) Wiring harness



(E) Extraction key



SPECIFICATIONS

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz space)
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	0.71 μ V/75 Ω
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	2.0 μ V/75 Ω
		Frequency Response (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB
MW	Frequency Range	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz space)	
	Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	28.2 μ V	
LW	Frequency Range	153 kHz — 279 kHz (9 kHz space)	
	Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	50 μ V	
USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)	
	File System	FAT12/ 16/ 32	
	Maximum Supply Current	DC 5 V $\pm$ 1 A	
	Frequency Response (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB	
	Dynamic Range	90 dB	
	Channel Separation	85 dB	
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio	
	WAV Decode	RIFF waveform Audio Format (Linear PCM only)	
	FLAC Decode	FLAC files	

Audio	Maximum Output Power	50 W $\times$ 4	
	Full Bandwidth Power	22 W $\times$ 4 (at less than 1 % THD)	
	Speaker Impedance	4 Ω — 8 Ω	
	Tone Action	Bass	200 Hz $\pm$ 8 dB
		Middle	2.5 kHz $\pm$ 8 dB
		Treble	12.5 kHz $\pm$ 8 dB
	Preout Level/Load (USB)	2 500 mV/10 k Ω	
	Preout Impedance	$\leq$ 600 Ω	
Auxiliary	Frequency Response (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Input Maximum Voltage	1 000 mV	
	Input Impedance	30 k Ω	
General	Operating Voltage	14.4 V (10.5 V — 16 V allowable)	
	Maximum Current Consumption	10 A	
	Operational Temperature Range	0°C — +40°C	
	Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 107 mm	
	Weight	0.61 kg	

Subject to change without notice.

-ANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK

ANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLA

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	3
РАДИОПРИЕМНИК	5
USB / iPod / ANDROID	6
AUX	8
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	8
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	9
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	10
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	11
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	12
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	14

Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели модели **KMM-264**.
- В целях объяснения индикации в данном руководстве используется английский язык.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

▲ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

▲ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

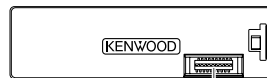
Общие характеристики:

- Не используйте внешние устройства, если это может отрицательно повлиять на безопасность движения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.

Обслуживание

Чистка устройства: В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

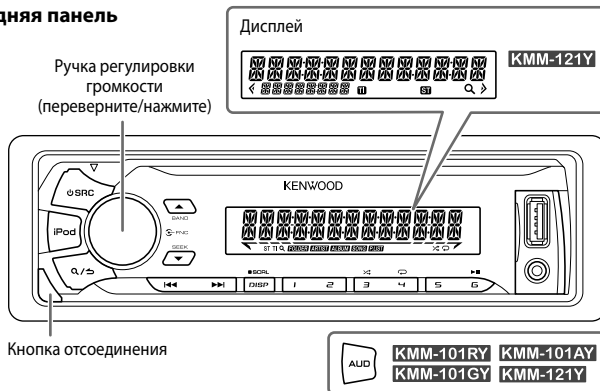
Очистка разъема: Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.



Разъем (на обратной стороне
лицевой панели)

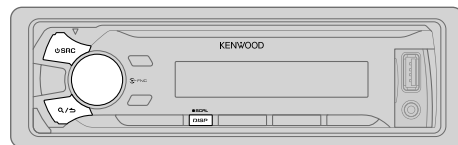
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Передняя панель



Задача	На передней панели
Включение питания	Нажмите кнопку SRC . • Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.
Настройка громкости	Поверните ручку регулировки громкости.
Выберите источник	Нажмите кнопку SRC несколько раз. • Для KMM-234 : Нажмите iPod , чтобы выбрать источник iPod напрямую.
Изменение отображаемой информации	Нажмите кнопку DISP SCRL несколько раз. • Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой для прокрутки отображаемой в текущий момент информации.

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1 Выбор языка отображения и отмена демонстрации

При включении питания (или после сброса устройства) на дисплее отображается следующая информация: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [ENG] (Английский) или [RUS] (Русский), а затем нажмите ее.

В качестве начальной настройки выбрано значение [ENG].

Затем на дисплее отображается: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

2 Нажмите ручку регулировки громкости.

В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].

3 Нажмите ручку регулировки громкости еще раз. Отображается надпись "DEMO OFF".

2 Настройка часов

1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].

2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.

3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK ADJUST], а затем нажмите ее.

4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее. День → Час → Минута

5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK FORMAT], а затем нажмите ее.

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [12H] или [24H], а затем нажмите ее.
- 7 Нажмите кнопку $\mathcal{Q}/\rightarrow$ и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку $\mathcal{Q}/\rightarrow$.

(Для **KMM-264** / **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY**)

На экране отображения часов...

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP SCRL** для перехода в режим настройки часов напрямую.

Затем выполните действие **4** для настройки часов.

3

Установка начальных настроек

- 1 Нажмите кнопку SRC для перехода в режим **STANDBY**.
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
Для **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY** / **KMM-121Y** нажатие **AUD** непосредственно переключает в **[AUDIO CONTROL]**.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Повторяйте действие **3** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 5 Нажмите кнопку $\mathcal{Q}/\rightarrow$ и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку $\mathcal{Q}/\rightarrow$.

По умолчанию: **XX**

AUDIO CONTROL

SWITCH PREOUT	REAR/ SUB-W или REAR/ SUBWOOFER : Выбор подключения задних динамиков или низкочастотного динамика к разъемам "line out" на задней панели устройства (через внешний усилитель).
SP SELECT	OFF/ 5/4/ 6 $\times$ 9/6/ OEM : Выбор соответствующего размера динамиков (5-дюймовый или 4-дюймовый, 6 $\times$ 9-дюймовый или 6-дюймовый) или динамиков OEM для оптимальной производительности.

DISPLAY

EASY MENU

(Для **KMM-121Y**)

ON: При переходе в режим **[FUNCTION]** цвет подсветки дисплея и кнопки становится белым.; **OFF**: Цвет подсветки дисплея и кнопки остается таким, как выбран в меню **[COLOR SELECT]**. ($\rightarrow$ 8)

TUNER SETTING

PRESET TYPE

NORMAL: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки в каждом диапазоне частот (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).; **MIX**: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки вне зависимости от выбранного диапазона частот.

SYSTEM

KEY BEEP

ON: Включение звука нажатия кнопки.; **OFF**: выключение.

SOURCE SELECT

BUILT-IN AUX

ON: Включение варианта **AUX** при выборе источника.; **OFF**: Отключение. ($\rightarrow$ 8)

P-OFF WAIT

Применимо, только если выключен демонстрационный режим.
Выбор времени автоматического выключения устройства (в режиме ожидания) в целях экономии аккумулятора.

20M: 20 минут; **40M**: 40 минут; **60M**: 60 минут;

WAIT TIME --- / **OFF** --- : Отмена

F/W UPDATE

UPDATE SYSTEM

F/W UP xx.xx

YES: Запуск обновления встроенного программного обеспечения.; **NO**: Отмена (обновление не запущено).
Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.:
www.kenwood.com/cs/ce/

CLOCK

CLOCK DISPLAY

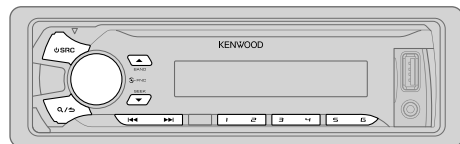
ON: Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время.;
OFF: Отмена.

ENGLISH

Выбранный язык используется в качестве языка отображения для меню **[FUNCTION]** и в применимых случаях для информации тегов (имя папки, имя файла, название песни, имя исполнителя, название альбома).

РУССКИЙ

РАДИОПРИЕМНИК



Поиск радиостанции

- 1 Нажмите **SRC** несколько раз для выбора **TUNER**.
 - 2 Нажмите кнопку **BAND** несколько раз для выбора FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выполнить поиск радиостанции.
- Порядок изменения метода поиска для **◀◀ / ▶▶**:
Нажмите кнопку **SEEK** несколько раз.
AUTO1 : Автоматический поиск станции.
AUTO2 : Поиск запрограммированной радиостанции.
MANUAL : Поиск станции вручную.
 - Порядок сохранения радиостанции: Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6).
 - Порядок выбора сохраненной радиостанции: Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6).

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q/Δ** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/Δ**.

По умолчанию: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	ON : Поиск только станций с хорошим качеством приема. ; OFF : Отмена. • Выполняемые настройки применяются только к выбранному источнику/радиостанции. После переключения источника/радиостанции, настройки требуется выполнить еще раз.
AUTO MEMORY	YES : Автоматический запуск запоминания 6 станций с хорошим качеством приема. ; NO : Отмена. • Доступно только в том случае, если для параметра [PRESET TYPE] выбрано значение [NORMAL]. (→ 4)
MONO SET	ON : Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен). ; OFF : Отмена.
NEWS SET	ON : Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна. ; OFF : Отмена.
REGIONAL	ON : Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF"; OFF : Отмена.
AF SET	ON : Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; OFF : Отмена.
TI	ON : Позволяет устройству временно переключаться в режим приема сообщений о движении на дорогах, когда эти сообщения доступны (загорается индикатор "TI"). ; OFF : Отмена.
PTY SEARCH	Нажмите ручку регулировки громкости для входа в меню выбора языка функции PTY. Поверните ручку регулировки громкости для выбора языка функции PTY (ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN), а затем нажмите ее. Выберите доступный тип программы (см. далее), затем нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ для запуска.

CLOCK

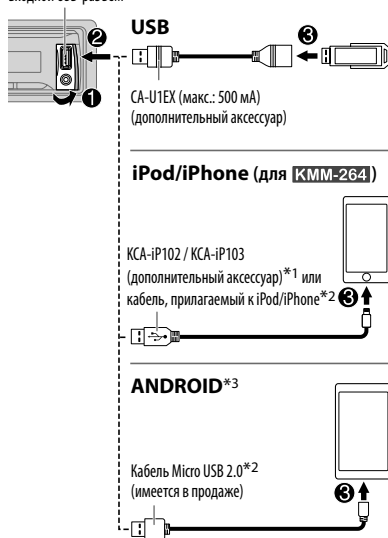
- | | |
|------------------|--|
| TIME SYNC | ON : Синхронизация времени устройства со временем станции Radio Data System. ; OFF : Отмена. |
|------------------|--|
- Параметр [LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [TI]/ [PTY SEARCH] доступен для выбора, только когда используется диапазон частот FM1/ FM2/ FM3.
 - Доступный тип программы:
SPEECH: NEWS, AFFAIRS, INFO (информация), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
MUSIC: POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка)
Устройство выполняет поиск типа программы, выбранного в функциях [SPEECH] или [MUSIC] (если тип выбран).
 - В случае регулировки громкости в процессе приема информации о дорожной ситуации, предупреждения или новостей настроенная громкость фиксируется в памяти автоматически. Настройка будет применена при следующем включении информирования о дорожной ситуации, предупреждениях или новостях.

USB / iPod / ANDROID

Начало воспроизведения

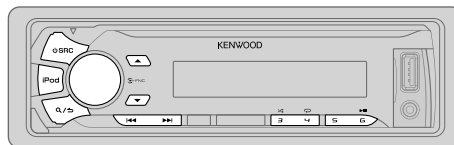
Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

Входной USB-разъем



*1 KCA-iP102 : 30-контактного типа, KCA-iP103 : типа Lightning

*2 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.



Задача	На передней панели
Воспроизведение / пауза	Нажмите кнопку 6
Перемотка назад или вперед*4	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку 1 /
Выбор файла	Нажмите кнопку 1 /
Выбор папки*5	Нажмите кнопку ▲ / ▼
Воспроизведение в режиме повтора*6	Нажмите кнопку 4 несколько раз. FILE REPEAT/ FOLDER REPEAT/ REPEAT OFF : Файл MP3/ WMA/ WAV/ FLAC, iPod или ANDROID FILE REPEAT/ REPEAT OFF : Файл KME Light/ KMC*7
Воспроизведение в случайном порядке*6	Нажмите кнопку 3 несколько раз. FOLDER RANDOM/ RANDOM OFF : Файл MP3/ WMA/ WAV/ FLAC, файл KME Light/ KMC, iPod или ANDROID Нажмите и удерживайте нажатой кнопку 3 для выбора элемента ALL RANDOM .
Выбор режима управления	Когда в качестве источника используется iPod, нажмите и удерживайте iPod . MODE ON : Управление с iPod*8 MODE OFF : Управление с устройства Когда в качестве источника используется ANDROID, (→ 7, [ANDROID SETUP])
Выбор музыкального диска (→ 7, [MUSIC DRIVE])	Нажмите кнопку 5 несколько раз. Начнется воспроизведение песен, сохраненных на следующих носителях. • Выбранная внутренняя или внешняя память смартфона (запоминающее устройство большой емкости). • Выбранный привод устройства с несколькими дисками.

- *3 При подключении устройства Android отобразится "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение. Вы также можете установить последнюю версию приложения KENWOOD MUSIC PLAY на ваше устройство Android до его подключения. (→ 11)
- *4 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано [BROWSE MODE]. (→ [ANDROID SETUP])
- *5 Только для файлов MP3/ WMA/ WAV/ FLAC. Эта функция не работает для устройства iPod/ ANDROID.
- *6 Для iPod/ ANDROID: Применимо, только если выбрано [MODE OFF]/ [BROWSE MODE].
- *7 KME Light : KENWOOD Music Editor Light, KMC : KENWOOD Music Control (→ 11)
- *8 С помощью устройства по-прежнему можно управлять паузой/воспроизведением, пропуском файлов, быстрой перемоткой вперед или назад.

Выбор файла из папки/списка

- 1 Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора папки/списка, а затем нажмите ручку.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора файла, а затем нажмите ручку.

Быстрый поиск

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним.

Для USB (для файлов KME Light/ KMC):

Нажмите **◀◀/▶▶** для поиска с предварительно заданным коэффициентом пропуска при поиске. (→ [SKIP SEARCH])

Нажмите и удерживайте **◀◀/▶▶** для поиска с коэффициентом 10%.

- Не применимо для файлов MP3/ WMA/ WAV/ FLAC.

Для iPod:

Вы можете выполнить поиск файла по первому символу в имени.

- 1 Быстро поверните ручку регулировки громкости для перехода к поиску по символу.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора символа.

Для поиска по символам, отличным от A-Z и 0-9, введите только "ж".

- 3 Нажмите **◀◀/▶▶** для перемещения положения записи.

- Предусмотрен ввод не более трех символов.

- 4 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.

- Для возврата к корневой папке/ первому файлу/ верхнему меню нажмите **5**.
- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q/↵**.
- Для iPod применимо, только когда выбрано [MODE OFF]. (→ 6)
- Для ANDROID применимо, только когда выбрано [BROWSE MODE]. (→ [ANDROID SETUP])

Прослушивание Tuneln Radio/ Tuneln Radio Pro/ Auroeo (для KMM-264)

При прослушивании Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro или Auroeo подсоедините iPod/iPhone к входному USB-разъему устройства.

- Устройство будет выводить звук из этих приложений.

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

ANDROID SETUP

BROWSE MODE: Управление устройства (с помощью приложения

KENWOOD MUSIC PLAY). ; **HAND MODE:** Управление другими программными медиалейерами с устройства Android (без использования приложения KENWOOD MUSIC PLAY). Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу и пропускать файл с данного устройства.

USB

MUSIC DRIVE DRIVE CHANGE: Следующий диск (с [DRIVE 1] по [DRIVE 5]) выбирается автоматически, и начинается воспроизведение. Для выбора следующих дисков повторите действия **1 - 3**.

SKIP SEARCH 0.5%/ 1%/ 5%/ 10%: При прослушивании с iPod, ANDROID или файла KME Light/ KMC выбор коэффициента пропуска при поиске по всем файлам.

AUX

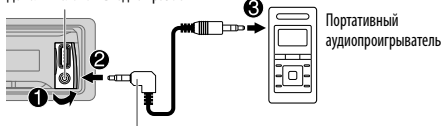
Подготовка:

Выберите [ON] для [BUILT-IN AUX]. (→ 4)

Начало прослушивания

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

Дополнительный входной разъем



Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L"
(имеется в продаже)

- 2 Нажмите **SRC** несколько раз для выбора AUX.
- 3 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.

Настройка имени AUX

Во время прослушивания портативного аудиопроигрывателя, подключенного к устройству...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SYSTEM], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [AUX NAME SET], затем нажмите ручку.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.
- 5 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

AUX (по умолчанию) / DVD / PORTABLE / GAME / VIDEO / TV

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DISPLAY], а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 5 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

COLOR SELECT*1	VARIABLE SCAN/ CUSTOM R/G/B/ предустановленные цвета*2: Выбор предпочитаемого цвета для подсветки кнопок и дисплея. Вы можете создавать собственные цвета (когда выбрано [CUSTOM R/G/B] или предустановленные цвета*2). Созданный цвет можно сохранить в [CUSTOM R/G/B]. 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости для перехода в режим подробной настройки цвета. 2 Нажмите ◀▶ , чтобы выбрать цвет (R/ G/ B) для настройки. 3 Поверните ручку регулировки громкости для настройки уровня (0 — 9), а затем нажмите ее.
DIMMER	ON: Снижение яркости подсветки дисплея (и подсветки кнопок*1). ; OFF: Отмена.
BRIGHTNESS	0 — 31: Выбор предпочитаемого уровня яркости для подсветки дисплея (и подсветки кнопок*1).
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или одновременной прокрутки. ; OFF: Отмена.

*1 Для **KMM-121Y**.

*2 Предустановленные цвета: RED1/ RED2/ RED3/ PURPLE1/ PURPLE2/ PURPLE3/ PURPLE4/ BLUE1/ BLUE2/ BLUE3/ SKYBLUE1/ SKYBLUE2/ LIGHTBLUE/ AQUA1/ AQUA2/ GREEN1/ GREEN2/ GREEN3/ YELLOWGREEN1/ YELLOWGREEN2/ YELLOW/ ORANGE1/ ORANGE2/ ORANGERED

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

При прослушивании любого источника звука...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [AUDIO CONTROL], а затем нажмите ее.
Для **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY** / **KMM-121Y** нажатие **AUD** непосредственно переключает в [AUDIO CONTROL].
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 5 Нажмите кнопку **Q** / **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q** / **↵**.

По умолчанию: **XX**

SUB-W LEVEL	От -15 до +15 (0)	Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.
BASS LEVEL	От -8 до +8 (+6)	Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.)
MID LEVEL	От -8 до +8 (+5)	
TRE LEVEL	От -8 до +8 (0)	
EQ PRO		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100/ 200 или 60HZ/ 80HZ/ 100HZ/ 200HZ: Выбор центральной частоты.
	BASS LEVEL	От -8 до +8 (+6): Настройте уровень.
	BASS Q FACTOR	1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00: Настройка коэффициента качества.
	BASS EXTEND	ON: Включение усиленных нижних частот. ; OFF: Отмена.
MID ADJUST	MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K или 0.5KHZ/ 1.0KHZ/ 1.5KHZ/ 2.5KHZ: Выбор центральной частоты.
	MID LEVEL	От -8 до +8 (+5): Настройте уровень.
	MID Q FACTOR	0.75/ 1.00/ 1.25: Настройка коэффициента качества.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K или 10.0KHZ/ 12.5KHZ/ 15.0KHZ/ 17.5KHZ: Выбор центральной частоты.
	TRE LEVEL	От -8 до +8 (0): Настройте уровень.

PRESET EQ	DRIVE EQ/ TOP40/ POWERFUL/ ROCK/ POPS/ EASY/ JAZZ/ NATURAL/ USER: Выберите предварительно установленный режим эквалайзера, соответствующего музыкальному жанру. (Выберите [USER] для использования пользовательских настроек.) [DRIVE EQ] — это запрограммированный эквалайзер, снижающий шум извне автомобиля или шум шин.
BASS BOOST	LV1/ LV2/ LV3 или LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3: Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; OFF: Отмена.
LOUDNESS	LV1/ LV2 или LEVEL1/ LEVEL2: Выбор предпочитаемых низких и высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; OFF: Отмена.
SUBWOOFER SET	ON: Включение выходного сигнала низкочастотного динамика. ; OFF: Отмена.
LPF SUBWOOFER	THROUGH: Все сигналы передаются в низкочастотный динамик. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 85 Гц/ 120 Гц/ 160 Гц.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Выбор фазы выходного сигнала низкочастотного динамика в соответствии с выходным сигналом динамика в целях обеспечения оптимальной производительности. (Доступно только в том случае, если для параметра [LPF SUBWOOFER] выбрано значение, отличное от [THROUGH].)
FADER	От R15 до F15 (0) : Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
BALANCE	От L15 до R15 (0) : Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
VOLUME OFFSET	Для AUX: От -8 до +8 (0) ; Для других источников: От -8 до 0: Программирование уровня регулировки громкости каждого источника. (Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить.)
SOUND RECNRSTR (реконструкция звука)	ON: Создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных. ; OFF: Отмена.

- Элемент [SUB-W LEVEL]/ [SUBWOOFER SET]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE] доступен только в том случае, если для параметра [SWITCH PREOUT] установлено значение [SUB-W] или [SUBWOOFER]. (→ 4)
- Элемент [SUB-W LEVEL]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE] доступен только в том случае, если для параметра [SUBWOOFER SET] установлено значение [ON].

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Общие характеристики	Звук не слышен. - Установите оптимальный уровень громкости. - Проверьте кабели и соединения.
	Отображается надпись "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON". Выключите питание, затем выполните проверку, чтобы убедиться, что контакты проводов динамиков должным образом изолированы. Снова включите питание.
	Отображается надпись "PROTECTING SEND SERVICE". Отправьте устройство в ближайший сервисный центр.
	- Звук не слышен. - Устройство не включается. - На дисплее отображается неправильная информация. Почистите разъемы. (→ 2)
Радиоприемник	Приемник не работает. Выполните сброс устройства. (→ 3)
	- Слабый радиоприем. - Статические помехи при прослушивании радио. Плотнее вставьте антенну. Полностью выдвиньте антенну.
USB / iPod	Продолжает мигать текст "READING". Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.
	Время от начала воспроизведения неправильное. Причина заключается в способе записи файлов.
	Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома). Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Буквы кириллицы верхнего регистра могут также отображаться, если выбрано [РУССКИЙ]. (→ 4)
	"NA FILE" Убедитесь, что носитель содержит поддерживаемые аудиофайлы. (→ 11)
	"READ ERROR" Повторите копирование файлов и папок на устройство USB. Если проблема не устранена, перезапустите устройство USB или воспользуйтесь другим устройством USB.
	"NO DEVICE" Подсоедините устройство USB, и снова смените источник на устройство USB.

Симптомы	Способы устранения
USB / iPod	"COPY PRO" Воспроизводится защищенный от копирования файл.
	"NA DEVICE" Подключите поддерживаемое устройство USB и проверьте подключение.
	"NO MUSIC" Подключите устройство USB, содержащее доступные для воспроизведения аудиофайлы.
	"iPod ERROR" - Повторно выполните подключение iPod. - Перезапустите iPod.
ANDROID	- Во время воспроизведения не слышен звук. - Звук выводится только с устройства Android. - Повторно выполните подключение устройства Android. - Если работает режим [HAND MODE], запустите любой программный медиаплеер на устройстве Android и начните воспроизведение. - Если работает режим [HAND MODE], перезапустите текущий программный медиаплеер или используйте другой программный медиаплеер. - Перезапустите устройство Android. - Если это не решит проблему, подключенное устройство Android неспособно передавать аудиосигнал на данное устройство. (→ 11)
	Не удается воспроизвести в режиме [BROWSE MODE]. - Убедитесь в том, что приложение KENWOOD MUSIC PLAY APP установлено на устройство Android. (→ 7) - Повторно выполните подключение устройства Android и задайте соответствующие настройки в [ANDROID SETUP]. (→ 7) - Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [BROWSE MODE]. (→ 11)
	Продолжает мигать текст "NO DEVICE" или "READING". - Отключите на устройстве Android опции для разработчика. - Повторно выполните подключение устройства Android. - Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [BROWSE MODE]. (→ 11)
	Прерывистое воспроизведение или пропускается звук. Выключите режим энергосбережения на устройстве Android.
	"ANDROID ERROR" / "NA DEVICE" - Повторно выполните подключение устройства Android. - Перезапустите устройство Android.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Общие характеристики

Подробные сведения и примечания относительно звуковых файлов, доступных для воспроизведения, представлены в интерактивном руководстве на следующем веб-сайте: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Воспроизводимые файлы

- Воспроизводимый звуковой файл: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Воспроизводимая файловая система устройств USB: FAT12, FAT16, FAT32

Даже если аудиофайлы соответствуют перечисленным выше стандартам, при некоторых типах или состояниях носителей воспроизведение может оказаться невозможным.

Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/WAV/FLAC, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

О приложениях KENWOOD Music Editor Light и KENWOOD Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение KENWOOD Music Editor Light для ПК и приложение KENWOOD Music Control для Android™.
- Если с помощью KENWOOD Music Editor Light или KENWOOD Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения KENWOOD Music Editor Light и KENWOOD Music Control доступны для загрузки на следующем веб-сайте: www.kenwood.com/cs/ce/

Об iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th и 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th и 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Сведения о последнем списке совместимости и версиях программного обеспечения iPhone/iPod см. по адресу: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Управление iPod невозможно, если на нем отображается текст "KENWOOD" или "✓".

Об устройствах Android

- Данное устройство поддерживает Android OS 4.1 и выше.
- Некоторые устройства Android (с OS 4.1 и выше) могут не поддерживать полностью Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Если устройство Android одновременно поддерживает запоминающие устройства большой емкости и AOA 2.0, данное устройство всегда воспроизводит через AOA 2.0 в качестве приоритета.
- Более подробную информацию о последнем списке совместимости см. на: www.kenwood.com/cs/ce/

Отключение звука при приеме телефонного вызова

Подключите провод MUTE к телефону с использованием имеющейся в продаже дополнительной принадлежности для телефона. (➔ 13)

При поступлении входящего вызова отображается сообщение "CALL".

(Аудиосистема устанавливается на паузу.)

- Чтобы продолжить использование аудиосистемы во время вызова нажмите кнопку **SRC**. Сообщение "CALL" исчезает, и работа аудиосистемы возобновляется.

При завершении вызова сообщение "CALL" исчезает. (Работа аудиосистемы возобновляется.)

▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

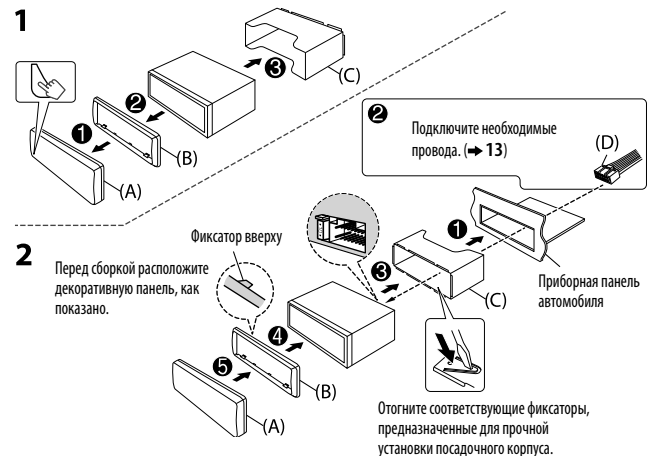
▲ Внимание

- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- Держите все кабели вдали от тепловыделяющих металлических частей.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

Стандартная процедура

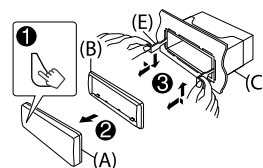
- 1 Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 2 Правильно подключите провода.
См. раздел "Подключение проводов" (→ 13)
- 3 Установите устройство в вашем автомобиле.
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".
- 4 Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 5 Выполните сброс устройства. (→ 3)

Установка устройства (установка в приборную панель)



Порядок извлечения устройства

- 1 Снимите переднюю панель.
- 2 Вставьте соединительный штифт на ключах для демонтажа в отверстия на обеих сторонах декоративной панели, затем извлеките его.
- 3 Введите ключи для демонтажа в прорези на каждой стороне, затем следуйте инструкциям со стрелками, как показано справа.

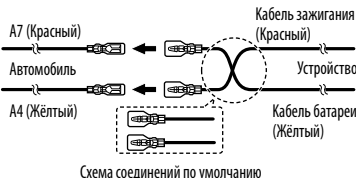


Подключение проводов

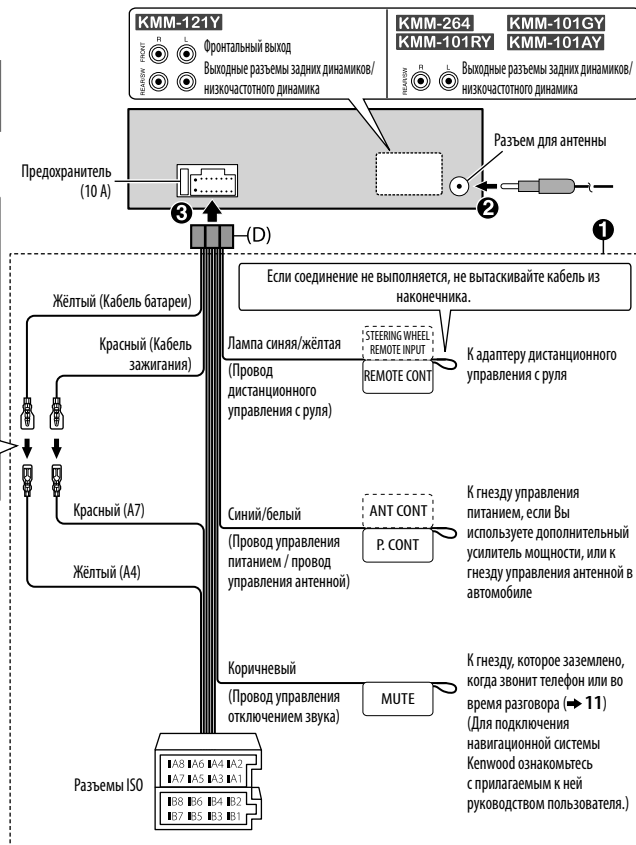
При подсоединении внешнего усилителя подсоедините его провод заземления к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.

Подключение разъемов ISO на некоторых автомобилях VW/Audi или Opel (Vauxhall)

Возможно, потребуется изменить схему соединений для прилагаемого жгута проводов, как показано на рисунке.

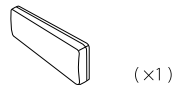


Контакт	Цвет и функция
A4	Жёлтый : Аккумулятор
A5	Синий/белый : Управление питанием
A7	Красный : Зажигание (ACC)
A8	Чёрный : Заземляющее соединение (земля)
B1	Фиолетовый ⊕
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖ : Задний динамик (справа)
B3	Серый ⊕
B4	Серый/чёрный ⊖ : Передний динамик (справа)
B5	Белый ⊕
B6	Белый/чёрный ⊖ : Передний динамик (слева)
B7	Зелёный ⊕
B8	Зелёный/чёрный ⊖ : Задний динамик (слева)

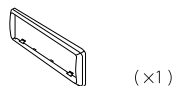


Список деталей для установки

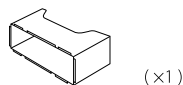
(A) Передняя панель



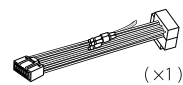
(B) Декоративная панель



(C) Посадочный корпус



(D) Жгут проводов



(E) Ключ для демонтажа



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (с интервалом 50 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Разделение стереозвука (1 кГц)	40 дБ
	MW	Диапазон частот	531 кГц — 1 611 кГц (с интервалом 9 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	28,2 мкВ
	LW	Диапазон частот	153 кГц — 279 кГц (с интервалом 9 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	50 мкВ
USB	USB-стандарт		USB 1.1, USB 2.0 (Полноскоростной)
	Система файлов		FAT12/ 16/ 32
	Максимальный ток источника питания		5 В пост. тока $\overline{\text{---}}\text{---}$ 1 А
	Частотная характеристика (±1 дБ)		20 Гц — 20 кГц
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)		105 дБ
	Динамический диапазон		90 дБ
	Разделение каналов		85 дБ
	MP3-декодирование		В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2
	WMA-декодирование		Совместимо с Windows Media Audio
	WAV-декодирование		Аудиоформат формы волны RIFF (только линейная ИКМ)
FLAC-декодирование		Файлы FLAC	

Звук	Максимальная выходная мощность		50 Вт × 4
	Полный диапазон частот		22 Вт × 4 (менее чем 1 % THD)
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя		4 Ом — 8 Ом
	Тоновоспроизведение	Низкие частоты	200 Гц ±8 дБ
		Средние частоты	2,5 кГц ±8 дБ
		Высокие частоты	12,5 кГц ±8 дБ
Вспом. оборуд.	Уровень/нагрузка предусилителя (USB)		2 500 мВ/10 кОм
	Полное сопротивление выхода предусилителя		≤ 600 Ом
Общие характеристики	Частотная характеристика (±3 дБ)		20 Гц — 20 кГц
	Максимальное напряжение на входе		1 000 мВ
	Полное сопротивление на входе		30 кОм
	Рабочее напряжение		14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)
	Максимальное текущее потребление		10 А
Общие характеристики	Диапазон рабочих температур		0°C — +40°C
	Установочные размеры (Ш × В × Г)		182 мм × 53 мм × 107 мм
	Вес		0,61 кг

Данные могут быть изменены без уведомления.

ЗМІСТ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	2
ОСНОВИ	3
ПОЧАТОК РОБОТИ	3
РАДІО	5
USB / iPod / ANDROID	6
AUX	8
НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ	8
НАСТРОЙКИ ЗВУКУ	9
НЕСПРАВНОСТІ	10
ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ	11
ВСТАНОВЛЕННЯ / З'ЄДНАННЯ	12
ХАРАКТЕРИСТИКИ	14

Ознайомлення з цим посібником

- Для пояснення операцій в основному використовуються кнопки на передній панелі **KMM-264**.
- У даному посібнику для пояснення відображень використовується англійська мова.
- [XX] вказує вибрані елементи.
- (➔ XX) вказує, що на заявленій сторінці наявні посилання.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

▲ Попередження

Не використовуйте жодної функції, що може відвернути вашу увагу від безпечного управління автомобілем.

▲ Застереження

Встановлення гучності:

- Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля для уникнення небезпечних ситуацій.
- Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, зменшіть гучність перед початком відтворення цифрових джерел.

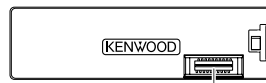
Загальні несправності:

- Не використовуйте зовнішній пристрій, якщо він може заважати безпечному водінню.
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати записаних даних.
- Для уникнення короткого замикання не кладіть і не залишайте всередині приладу жодних металевих предметів (наприклад, монети чи металеві інструменти).

Обслуговування

Чищення приладу: Забруднення з передньої панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною.

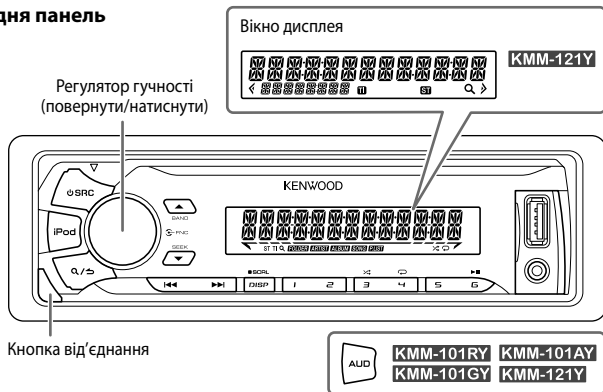
Очищення з'єднувача: Зніміть передню панель та обережно протріть з'єднувач ватною паличкою, щоб його не пошкодити.



З'єднувач (на зворотній стороні передньої пластини)

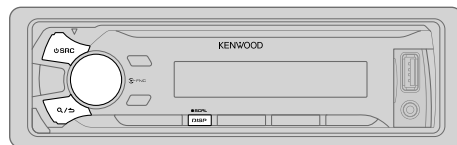
ОСНОВИ

Передня панель



До	На передній панелі
Вмикання живлення	Натисніть SRC . • Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб вимкнути живлення.
Регулювання гучності	Натисніть регулятор гучності.
Вибір джерела	Натисніть SRC декілька разів. • Для KMM-234 : Натисніть iPod , щоб вибрати джерело iPod безпосередньо.
Зміна інформації, що відображається на дисплеї	Натисніть DISP SCRL декілька разів. • Натисніть та утримуйте, щоб прокрутити інформацію, що відображається на екрані.

ПОЧАТОК РОБОТИ



1 Вибір мови та завершення демонстрації

При включенні живлення (або після скасування параметрів налаштування) на дисплеї відображається повідомлення: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Поворотом регулятора гучності виберіть [ENG] (англійська) або [RUS] (російська), а потім натисніть регулятор.

За замовчуванням встановлений варіант [ENG].

На екрані з'явиться наступне: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

2 Натисніть регулятор гучності.

За замовчуванням встановлений варіант [YES].

3 Натисніть регулятор гучності ще раз.

На дисплеї з'являється "DEMO OFF".

2 Встановіть час на годиннику

1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].

2 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор.

3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK ADJUST] і натисніть регулятор.

4 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.

День → Година → Хвилина

5 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK FORMAT] і натисніть регулятор.

ПОЧАТОК РОБОТИ

6 Поворотом регулятора гучності виберіть [12H] або [24H], і натисніть регулятор.

7 Для виходу натисніть та утримуйте $\mathbf{Q}/\mathbf{\Delta}$.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть $\mathbf{Q}/\mathbf{\Delta}$.

(Для **KMM-264** / **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY**)

На екрані відображення годинника...

Натисніть та утримуйте **DISP SCRL**, щоб перейти до режиму налаштування годинника безпосередньо.

Потім виконайте крок **4**, щоб налаштувати годинник.

3

Початкові налаштування

1 Натисніть $\mathbf{\odot}$ **SRC**, щоб перейти в режим очікування **STANDBY**.

2 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].

Для **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY** / **KMM-121Y** — натискаючи **AUD** введіть [AUDIO CONTROL] безпосередньо.

3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.

4 Повторіть крок **3**, щоб обрати або активувати бажаний пункт.

5 Для виходу натисніть та утримуйте $\mathbf{Q}/\mathbf{\Delta}$.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть $\mathbf{Q}/\mathbf{\Delta}$.

Налаштування за замовчуванням: **XX**

AUDIO CONTROL

SWITCH PREOUT **REAR/SUB-W** або **REAR/SUBWOOFER**: Вибір, чи до вихідних з'єднувачів на задній стінці автомагнітоли (через зовнішній підсилювач) підключені задні динаміки або сабвуфер.

SP SELECT **OFF/5/4/6 $\times$ 9/6/OEM**: Вибір відповідно до розміру динаміка (5 дюймів або 4 дюймів, 6 $\times$ 9 дюймів або 6 дюймів) або динаміків OEM для оптимальної роботи.

DISPLAY

EASY MENU

(Для **KMM-121Y**)

ON: Після натискання кнопки [FUNCTION] освітлення дисплею та кнопки зміниться на білий колір.; **OFF**: Підсвічування дисплею та кнопки стає обраного кольору за допомогою функції [COLOR SELECT]. ($\rightarrow$ 8)

TUNER SETTING

PRESET TYPE

NORMAL: 8 пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки у кожному з діапазонів (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).; **MIX**: В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки незалежно від обраного діапазону.

SYSTEM

KEY BEEP

ON: Включення звукового сигналу при натисненні клавіш.; **OFF**: Виключення.

SOURCE SELECT

BUILT-IN AUX

ON: Включення AUX при виборі джерела.; **OFF**: Виключення. ($\rightarrow$ 8)

P-OFF WAIT

Застосовується лише, коли вимкнено режим демонстрації.
Встановлює проміжок часу, через який автомагнітола в режимі очікування (STANDBY), автоматично вимкнеться, щоб не витрачати енергію акумулятора.
20M: 20 хвилин.; **40M**: 40 хвилин.; **60M**: 60 хвилин.;
WAIT TIME --- / **OFF** ---: Відміняє

F/W UPDATE

UPDATE SYSTEM

F/W UP xx.xx

YES: Оновлює вбудоване ПЗ.; **NO**: Скасування (оновлення не активоване).
Детальнішу інформацію щодо оновлення ПЗ див.: www.kenwood.com/cs/ce/

CLOCK

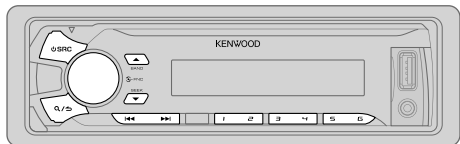
CLOCK DISPLAY

ON: Навіть при відключеному живленні на дисплеї будуть відображатися покази годинника.; **OFF**: Відміняє.

ENGLISH

Вибрана мова використовується як екранна мова для меню [FUNCTION] та назв доступних ярликів (ім'я папки, ім'я файла, назва пісні, ім'я виконавця та назви альбому).

РУССКИЙ



Пошук станції

- 1 Натискайте повторно **SRC**, щоб вибрати **TUNER**.
 - 2 Натисніть **▲ BAND** кілька разів, щоб вибрати FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Для пошуку радіостанції натисніть кнопку **◀◀ / ▶▶**.
- Для того, щоб змінити спосіб пошуку **◀◀ / ▶▶**: Натисніть **▼ SEEK** декілька разів.
AUTO1 : Автоматичний пошук радіостанції.
AUTO2 : Пошук запрограмованої станції.
MANUAL : Пошук радіостанції вручну.
 - Збереження станції: Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від **1** до **6**).
 - Вибір збереженої станції: Натисніть одну з цифрових кнопок (від **1** до **6**).

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій (FUNCTION).
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.
 Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Налаштування за замовчуванням: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	ON : Виконується пошук станцій тільки з хорошим сигналом.; OFF : Відміняє. • Виконані налаштування застосовуються тільки для вибраного джерела/станції. Після зміни джерела/станції вам потрібно буде виконати налаштування знову.
AUTO MEMORY	YES : Автоматичний запис у пам'ять 6 станцій з якісним рівнем сигналу.; NO : Відміняє. • Цей пункт доступний для вибору тільки, якщо у початкових налаштуваннях для функції запису у пам'ять фіксованих настроювань на радіостанції [PRESET TYPE] був обраний варіант [NORMAL]. (→ 4)
MONO SET	ON : Покращує якість відтворення сигналу радіостанції FM, але стереоефект при цьому може зникнути.; OFF : Відміняє.
NEWS SET	ON : Пристрій тимчасово буде переключено на режим News Programme (Програми новин), якщо такі є.; OFF : Відміняє.
REGIONAL	ON : Встановлюється режим перемикачання на іншу станцію тільки у заданому регіоні з використанням функції "AF"; OFF : Відміняє.
AF SET	ON : Встановлюється режим автоматичного пошуку іншої радіостанції, яка транслює таку саму програму у тій самій мережі Radio Data System, але з кращою якістю сигналу, у випадку незадовільної якості сигналу радіостанції, який приймається.; OFF : Відміняє.
TI	ON : При доступності дозволяє тимчасово перемикнути пристрій на відтворення інформації про рух транспорту (спалахує "TI").; OFF : Відміняє.
PTY SEARCH	Натисніть регулятор гучності, щоб перейти до вибору мови PTY. Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY (ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN), потім натисніть регулятор для підтвердження. Вибір доступного типу програми (див. нижче), потім натисніть ◀◀ / ▶▶ , щоб розпочати роботу.
CLICK	
TIME SYNC	ON : Синхронізація часу пристрою з часом станції системи передачі даних по каналам радіозв'язку (Radio Data System).; OFF : Відміняє.

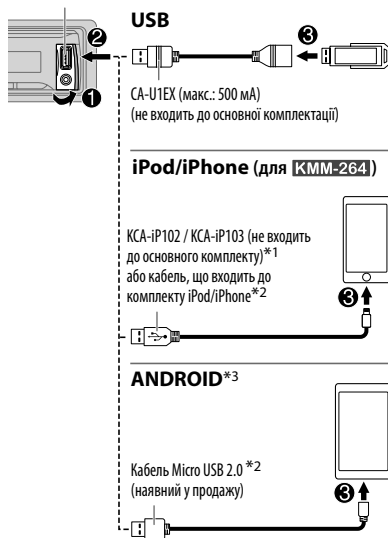
- [LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [TI]/ [PTY SEARCH] доступний тільки в діапазонах FM1/ FM2/ FM3.
- Доступні для вибору типи програм:
SPEECH: NEWS, AFFAIRS, INFO (інформація), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
MUSIC: POP M (музика), ROCK M (музика), EASY M (музика), LIGHT M (музика), CLASSICS, OTHER M (музика), JAZZ, COUNTRY, NATION M (музика), OLDSIES, FOLK M (музика)
 Автомагнітола буде шукати тип програми, який підпадає під категорію [SPEECH] або [MUSIC], якщо вона обрана.
- Якщо гучність була налаштована під час прийняття інформації про дорожню ситуацію, попереджень або новин, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активації прийому інформації про ситуацію на дорозі, попереджень або новин.

USB / iPod / ANDROID

Розпочніть відтворення

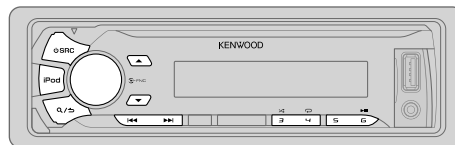
Джерело вмикається автоматично та починається відтворення запису.

Вхід для підключення USB-пристроїв



*1 KCA-iP102 : 30-контактний тип, KCA-iP103 : Тип Lightning

*2 Не залишайте кабель всередині автомобіля, коли він не використовується.



До	На передній панелі
Відтворення / пауза	Натисніть 6 ► .
Швидкий перехід вперед або назад*4	Натисніть і утримуйте кнопку 1 ◀◀ / ▶▶.
Вибір файлу	Натисніть 1 ◀◀ / ▶▶.
Вибір папки*5	Натисніть ▲ / ▼.
Відтворення у режимі повтору*6	Натисніть 4 ◁ декілька разів. FILE REPEAT/ FOLDER REPEAT/ REPEAT OFF : Файл MP3/ WMA/ WAV/ FLAC, iPod або ANDROID FILE REPEAT/ REPEAT OFF : Файл KME Light/ KMC*7
Відтворення у випадковому порядку*6	Натисніть 3 ↻ декілька разів. FOLDER RANDOM/ RANDOM OFF : Файл MP3/ WMA/ WAV/ FLAC, файл KME Light/ KMC, iPod або ANDROID Натисніть та утримуйте 3 ↻, щоб обрати ALL RANDOM.
Виберіть режим керування	Коли вибране джерело iPod, натисніть і утримуйте iPod . MODE ON : Керування з iPod*8 MODE OFF : Керування з пристрою Коли вибране джерело ANDROID, (➔ 7, [ANDROID SETUP])
Вибір накопичувача з музикою (➔ 7, [MUSIC DRIVE])	Натисніть 5 декілька разів. Розпочинається відтворення пісень, збережених на наступних носіях. • Вибрана внутрішня або зовнішня пам'ять смартфона (класу Mass Storage). • Вибраний накопичувач пристрою з декількома накопичувачами.

- *3 При підключенні Android-пристрою відображається повідомлення "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Виконайте інструкції для встановлення програми. Перед підключенням Android-пристрою ви можете також встановити на нього найостаннішу версію програми KENWOOD MUSIC PLAY. (→ 11)
- *4 Для ANDROID: Застосовується лише, коли обрано [BROWSE MODE]. (→ [ANDROID SETUP])
- *5 Лише для файлів MP3/ WMA/ WAV/ FLAC. Ці функції не працюють на iPod/ ANDROID.
- *6 Для iPod/ ANDROID: Застосовується лише, коли обрано [MODE OFF]/ [BROWSE MODE].
- *7 KME Light : KENWOOD Music Editor Light, KMC : KENWOOD Music Control (→ 11)
- *8 Ви зможете програвати/ставити на паузу записи, пропускати файли, перемотувати файли вперед/назад з пристрою.

Вибір файла з папки/списку

- 1 Натисніть **Q/↵**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть папку/список, а тоді натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть файл, а тоді натисніть регулятор.

Швидкий пошук

При наявності великої кількості файлів можна здійснювати їх швидкий пошук.

Для USB (для файлів KME Light/ KMC):

Натисніть **◀◀ / ▶▶** для пошуку з запрограмованим коефіцієнтом пропуску під час пошуку. (→ [SKIP SEARCH])

Натисніть і утримуйте **◀◀ / ▶▶** для пошуку з коефіцієнтом 10%.

- Не застосовується до файлів MP3/ WMA/ WAV/ FLAC.

Для iPod:

Можна здійснювати пошук файлів за першою літерою.

- 1 Для переходу до пошуку за літерою швидко поверніть регулятор гучності.
- 2 Повертайте регулятор гучності для вибору літери.
Для пошуку за символами, відмінними від A-Z та 0-9, введіть лише **"*"**.
- 3 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб перемістити положення запису.
 - Передбачено введення не більше 3 символів.
- 4 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.

- Щоб повернутися до кореневої папки/ першого файла/ головного меню, натисніть кнопку **5**.
- Щоб повернутися до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.
- Щоб скасувати, натисніть і утримуйте **Q/↵**.
- Для iPod — застосовується тільки тоді, коли вибрано [MODE OFF]. (→ 6)
- Для ANDROID — застосовується тільки тоді, коли вибрано [BROWSE MODE]. (→ [ANDROID SETUP])

Прослуховування Tuneln Radio/ Tuneln Radio Pro/ Aupreo (Для KMM-264)

Прослуховуючи Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro або Aupreo, підключіть iPod/iPhone до вхідного USB-роз'єму даного пристрою.

- Пристрій розпочне відтворення звуку з цих програм.

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутися до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Настройка за замовчуванням: **XX**

ANDROID SETUP

BROWSE MODE: Керування з пристрою (за допомогою програми KENWOOD MUSIC PLAY). ;
HAND MODE: Керування іншими програмами-медіаплеєрами із Android-пристрою (не використовуючи програму KENWOOD MUSIC PLAY). Однак ви й надалі можете запускати відтворення/ставити на паузу та пропускати файл на пристрої.

USB

MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: Наступний накопичувач (від [DRIVE 1] до [DRIVE 5]) вибирається автоматично після чого розпочинається відтворення. Для вибору наступного накопичувача повторіть кроки 1 та 3 .
SKIP SEARCH	0.5%/ 1%/ 5%/ 10%: Під час прослуховування iPod, ANDROID файла KME Light/ KMC вибирає коефіцієнт пропуску під час пошуку для всіх файлів.

AUX

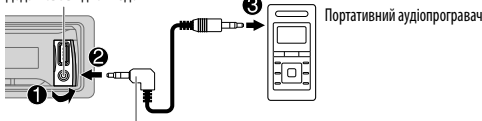
Підготовка:

Оберіть [ON] для [BUILT-IN AUX]. (→ 4)

Початок прослуховування

- 1 Підключення портативного аудіопрогравача (наявний у продажу).

Додаткове вхідне гніздо



Мініатюрний стереофонічний штекер 3,5 мм
(з Г-подібним з'єднувачем) (наявний у продажу)

- 2 Натискайте повторно **SRC**, щоб вибрати AUX.
- 3 Увімкніть портативний аудіопрогравач та почніть відтворення.

Встановіть ім'я AUX

Під час прослуховування аудіо плеєру, який підключено до пристрою...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SYSTEM] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [AUX NAME SET] і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор.
AUX (за замовчуванням)/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

НАСТРОЙКИ ЕКРАНА

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [DISPLAY] і натисніть регулятор.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 4 Повторюйте крок 3, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Налаштування за замовчуванням: **XX**

COLOR SELECT*1	VARIABLE SCAN/ CUSTOM R/G/B/ програмує кольори*2: Вибір бажаного типу підсвічування кнопок та дисплею. Ви можете створити власний колір (коли вибрано [CUSTOM R/G/B] або запрограмовані кольори*2). Створений колір можна зберегти у [CUSTOM R/G/B]. 1 Натисніть та утримуйте регулятор гучності, щоб перейти в режим детального налаштування кольору. 2 Натисніть ◀▶ , щоб обрати колір (R/ G/ B) для налаштування. 3 Поворотом регулятора гучності встановіть рівень (0 — 9) і натисніть регулятор.
DIMMER	ON: Вимикає підсвічування дисплею (та підсвічування кнопок*1).; OFF: Відміняє.
BRIGHTNESS	0 — 31: Функція дозволяє вибирати бажаний рівень яскравості для підсвічування екрану (та підсвічування кнопок*1).
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Встановлює режим автоматичної або разової прокрутки інформації на дисплеї.; OFF: Відміняє.

*1 Для **KMM-121Y**.

*2 Програмує кольори: RED1/ RED2/ RED3/ PURPLE1/ PURPLE2/ PURPLE3/ PURPLE4/ BLUE1/ BLUE2/ BLUE3/ SKYBLUE1/ SKYBLUE2/ LIGHTBLUE/ AQUA1/ AQUA2/ GREEN1/ GREEN2/ GREEN3/ YELLOWGREEN1/ YELLOWGREEN2/ YELLOW/ ORANGE1/ ORANGE2/ ORANGERED

НАСТРОЙКИ ЗВУКУ

Під час прослуховування будь-якого джерела...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [AUDIO CONTROL] і натисніть регулятор.
Для **KMM-101RY** / **KMM-101GY** / **KMM-101AY** / **KMM-121Y** — натискаючи **AUD** введіть [AUDIO CONTROL] безпосередньо.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 4 Повторіть крок 3, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **Q** / **▷**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q** / **▷**.

Налаштування за замовчуванням: **XX**

SUB-W LEVEL	-15 - +15 (0)	Встановлює рівень гучності сабвуфера.
BASS LEVEL	-8 - +8 (+6)	Налаштування рівня для запам'ятовування кожного джерела.
MID LEVEL	-8 - +8 (+5)	(Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)
TRE LEVEL	-8 - +8 (0)	
EQ PRO		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100/ 200 або 60HZ/ 80HZ/ 100HZ/ 200HZ : Встановлює центральну частоту.
	BASS LEVEL	-8 - +8 (+6) : Встановлює рівень гучності низьких частот.
	BASS Q FACTOR	1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00 : Встановлення коефіцієнта якості.
	BASS EXTEND	ON : Вмикає розширений режим відтворення низьких частот. ; OFF : Відмінняє.
MID ADJUST	MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K або 0.5KHZ/ 1.0KHZ/ 1.5KHZ/ 2.5KHZ : Встановлює центральну частоту.
	MID LEVEL	-8 - +8 (+5) : Встановлює рівень гучності низьких частот.
	MID Q FACTOR	0.75/ 1.00/ 1.25 : Встановлення коефіцієнта якості.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K або 10.0KHZ/ 12.5KHZ/ 15.0KHZ/ 17.5KHZ : Встановлює центральну частоту.
	TRE LEVEL	-8 - +8 (0) : Встановлює рівень гучності низьких частот.

PRESET EQ	DRIVE EQ/ TOP40/ POWERFUL/ ROCK/ POPS/ EASY/ JAZZ/ NATURAL/ USER : Встановлює попередньо обраний екалайзер відповідно до музичного жанру. (Виберіть [USER] для використання налаштованих параметрів.) [DRIVE EQ] — це запрограмований екалайзер, що зменшує шум ззовні машини або шум шин.
BASS BOOST	LV1/ LV2/ LV3 або LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3 : Встановлює рівень підйому низьких частот. ; OFF : Відмінняє.
LOUDNESS	LV1/ LV2 або LEVEL1/ LEVEL2 : Вибір підсилення низьких та високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності. ; OFF : Відмінняє.
SUBWOOFER SET	ON : Вмикає вихідний сигнал сабвуфера. ; OFF : Відмінняє.
LPF SUBWOOFER	THROUGH : Всі сигнали посилюються до низькочастотного динаміка. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ : Аудіосигнали з частотами нижче 85 Гц/ 120 Гц/ 160 Гц посилюються на сабвуфер.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°) : Регулює фазу сигналу сабвуфера, щоб узгодити його з динаміком для оптимальної якості звучання. (Доступно для вибору за винятком випадку, коли для параметра [LPF SUBWOOFER] обрано значення [THROUGH] .)
FADER	R15 - F15 (0) : Регулює баланс звучання задній і передніх динаміків.
BALANCE	L15 - R15 (0) : Регулює баланс звучання лівого та правого динаміків.
VOLUME OFFSET	Для AUX: -8 - +8 (0) ; Для інших джерел сигналу: -8 - 0 : Встановлює попередньо задані рівні гучності для кожного джерела сигналу. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)
SOUND RECNRSTR (Відновлення звуку)	ON : Відтворює реалістичний звук шляхом врівноваження високочастотних компонентів і часу зростання форми хвилі, що було втрачено під час стиснення аудіо даних. ; OFF : Відмінняє.

- **[SUB-W LEVEL]/ [SUBWOOFER SET]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE]** доступні для вибору, тільки якщо для параметра **[SWITCH PREOUT]** обрано значення **[SUB-W]** або **[SUBWOOFER]**. (↔ 4)
- **[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE]** доступні для вибору, тільки якщо для параметра **[SUBWOOFER SET]** обрано значення **[ON]**.

НЕСПРАВНОСТІ

Симптом	Засоби виявлення	
Загальні несправності	Звук не відтворюється.	- Налаштуйте гучність до оптимального рівня. - Перевірте шнури та з'єднання.
	Якщо недоступно, з'являється "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Вимкніть живлення, а тоді перевірте, чи добре ізолювані клеми проводів колонки. Знову увімкніть живлення.
	Якщо недоступно, з'являється "PROTECTING SEND SERVICE".	Віднесіть пристрій у найближчий сервісний центр.
	- Звук не відтворюється. - Пристрій не вмикається. - Інформація, що відображається на дисплеї, невірна.	Очистіть з'єднувачі. (➔ 2)
	Пристрій не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій. (➔ 3)
Радіо	- Нечітка трансляція. - Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.	- Надійно підключіть антену. - Висуньте антену на всю довжину.
USB / iPod	Блимає повідомлення "READING".	Не використовуйте дуже багато рівнів ієрархії та папок.
	Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.	Причина полягає в способі запису файлів.
	Символи відображаються некоректно (наприклад, назва альбому).	Ця система може відображати тільки літери у верхньому регістрі, цифри та обмежену кількість інших символів. Великі літери кирилицею можуть також відображатися, якщо вибрано [РУССКИЙ]. (➔ 4)
	"NA FILE"	Переконайтеся, що на носії є аудіофайли, що підтримуються. (➔ 11)
	"READ ERROR"	Повторно скопіюйте файли та папки на USB-пристрій. Якщо це не вирішує проблему, перезавантажте USB-пристрій або скористайтесь іншим USB-пристроєм.
	"NO DEVICE"	Підключіть USB-пристрій та знову змініть джерело на USB.

Симптом	Засоби виявлення	
USB / iPod	"COPY PRO"	Формат файла захищений від копіювання.
	"NA DEVICE"	Підключіть пристрій USB, який підтримується, та перевірте з'єднання.
	"NO MUSIC"	Підключіть USB-пристрій, що містить аудіофайли для відтворення.
	"iPod ERROR"	- Ще раз підключіть iPod. - Перезавантажте iPod.
ANDROID	- Не чути звук під час відтворення. - Звук виводиться тільки з Android-пристрою.	- Перепідключіть Android-пристрій. - Якщо ви в режимі [HAND MODE], запустіть будь-яку програму-медіаплеєр на Android-пристрої та розпочніть відтворення. - Якщо ви в режимі [HAND MODE], перезавантажте поточну програму-медіаплеєр або використовуйте іншу програму-медіаплеєр. - Перезавантажте Android-пристрій. - Якщо проблема залишається, тоді підключений Android-пристрій не передає аудіосигнал на пристрій. (➔ 11)
	Відтворення недоступне в режимі [BROWSE MODE].	- Переконайтеся, що програма KENWOOD MUSIC PLAY APP встановлена на Android-пристрої. (➔ 7) - Перепідключіть Android-пристрій та виконайте відповідні налаштування у [ANDROID SETUP]. (➔ 7) - Якщо це не вирішує проблему, тоді підключений Android-пристрій не підтримує режим [BROWSE MODE]. (➔ 11)
	Блимає повідомлення "NO DEVICE" або "READING".	- Вимкніть опції розробника на Android-пристрої. - Перепідключіть Android-пристрій. - Якщо це не вирішує проблему, тоді підключений Android-пристрій не підтримує режим [BROWSE MODE]. (➔ 11)
	Переривається відтворення або пропадає звук.	Вимкніть режим енергозбереження на Android-пристрої.
	"ANDROID ERROR" / "NA DEVICE"	- Перепідключіть Android-пристрій. - Перезавантажте Android-пристрій.

ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ

Загальні несправності

Детальна інформація та роз'яснення щодо типів файлів, які можна відтворювати, подані в електронному керівництві на сайті: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Файли для відтворення

- Формати відтворення аудіофайлів: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Система файлів відтворюваного USB-пристрою: FAT12, FAT16, FAT32

Навіть якщо аудіофайли відповідають стандартам, переліченим вище, відтворення може бути неможливим, залежно від типів або стану носіїв та пристрою.

Інформація про USB-пристрій

- Пристрій може відтворювати файли форматів MP3/WMA/WAV/FLAC з пристрою зберігання даних USB.
- Не можна підключати USB-пристрій через USB-концентратор.
- Підключення кабелю, довжина якого перевищує 5 м, може спричинити неправильне відтворення.
- Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм якого перевищує 1 А.

Інформація про KENWOOD Music Editor Light та KENWOOD Music Control

- Цей пристрій підтримує програму для ПК KENWOOD Music Editor Light та програму KENWOOD Music Control для Android™.
- Коли ви відтворюєте аудіофайли з піснями, що додані за допомогою KENWOOD Music Editor Light або KENWOOD Music Control, ви можете шукати аудіофайли за жанрами, виконавцями, альбомами, списками відтворення та композиціями.
- KENWOOD Music Editor Light і KENWOOD Music Control можна завантажити з наступного веб-сайту: www.kenwood.com/cs/ce/

Інформація про iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th та 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th та 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Інформацію щодо останнього списку сумісності та версій програмного забезпечення для iPhone/iPod див. на сайті: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Ви не можете використовувати iPod, якщо "KENWOOD" або "✓" відображається на iPod.

Про Android-пристрій

- Цей пристрій підтримує Android OS 4.1 та вище.
- Деякі Android-пристрої (із OS 4.1 та вище) можуть не повністю підтримувати протокол Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Якщо Android-пристрій підтримує як пристрої зберігання даних, так і AOA 2.0, даний пристрій завжди надає пріоритет для відтворення через AOA 2.0.
- Для отримання детальнішої інформації та найновішого списку сумісності див.: www.kenwood.com/cs/ce/

Автоматичне приглушення звуку при надходженні телефонного дзвінка

Підключіть кабель MUTE до телефону за допомогою спеціального з'єднувача, що є у продажу. (➔ 13)

При надходженні виклику на табло з'являється повідомлення "CALL".

(Аудіосистема призупиняється.)

- Щоб продовжити прослуховувати аудіосистему під час телефонної розмови, натисніть **⏮ SRC**. Повідомлення "CALL" зникне, і аудіосистема відновить роботу.

По завершенні телефонної розмови повідомлення "CALL" зникає. (Аудіосистема відновлює роботу.)

▲ Попередження

- Автомагнітола призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Відключіть негативний контакт акумулятору перед підключенням кабелів та монтажем.
- Не підключайте кабелі батареї (жовті) та кабель запалення (червоний) до шасі автомобіля або кабелю заземлення (чорний), щоб уникнути короткого замикання.
- Ізолюйте непідключені кабелі за допомогою вінілової стрічки, щоб уникнути короткого замикання.
- Переконайтеся у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.

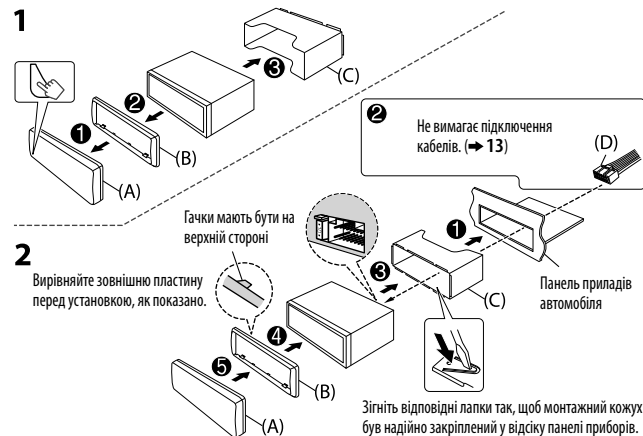
▲ Застереження

- Для безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Зверніться до дилера автомагнітоли.
- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтеся металевих деталей цього пристрою у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кожуху, значно підвищується.
- Не підключайте кабелі ⊖ динаміка до шасі автомобіля, кабелю заземлення (чорний) або паралельно до обох.
- Встановіть прилад під кутом менше 30°.
- Якщо підвіска електрокабелів вашого автомобіля не має клеми запалення, підключіть кабель запалення (червоний) до клеми на коробці запобіжників автомобіля, що забезпечує живлення 12 В постійного струму та вмикається та вимикається за допомогою ключа запалення.
- Тримайте усі кабелі подалі від металевих деталей, що відводять тепло.
- Після установки пристрою слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, двірників тощо.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтеся, що кабелі не торкаються шасі автомобіля, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.

Основні процедури

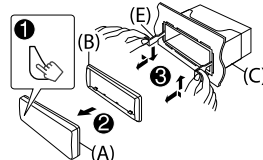
- 1 Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть клему ⊖ акумулятора автомобіля.**
- 2 Правильно підключіть всі кабелі.**
Див. розділ "Підключення проводів". (→ 13)
- 3 Встановіть прилад у своєму автомобілі.**
Див. розділ "Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)".
- 4 Підключіть клему ⊖ акумулятора автомобіля.**
- 5 Перезавантажте пристрій. (→ 3)**

Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)



Як зняти пристрій

- 1 Зніміть передню панель.**
- 2 Вставте ключі для демонтажу у отвори з обох сторін декоративної накладки і витягніть її.**
- 3 Вставте ключі для демонтажу глибоко в отвори з обох боків і витягніть автомагнітолу, діючи, як позначено стрілками на малюнку праворуч.**

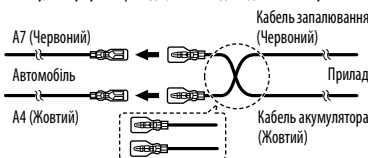


Підключення проводів

При підключенні до зовнішнього підсилювача підключіть його провід заземлення до шасі автомобіля, щоб уникнути пошкодження даного пристрою.

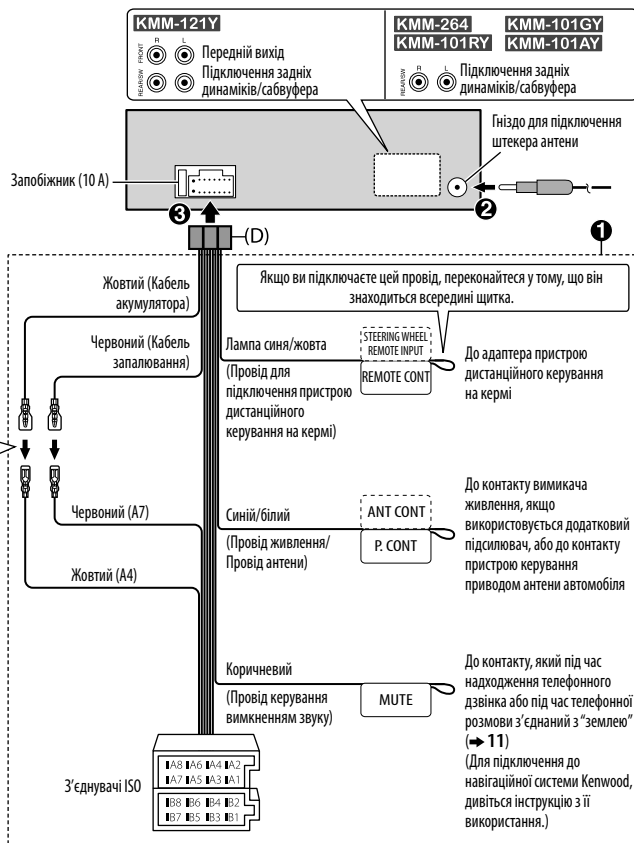
Особливості підключення з'єднувачів ISO на деяких марках автомобілів Фольксваген/Ауді та Опель (Vauxhall)

Можливо, виявиться необхідним змінити, як зображено на малюнку, схему пучок проводів, який входить до комплекту.



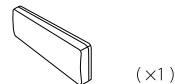
Стандартний варіант схеми підключення проводів

Контакт	Колір та призначення
A4	Жовтий : Акумулятор
A5	Синій/білий : Регулювання живлення
A7	Червоний : Запалювання (ACC)
A8	Чорний : З'єднання заземлення
B1	Багрянний ⊕
B2	Багрянний/чорний ⊖ : Задня колонка (права)
B3	Сірий ⊕
B4	Сірий/чорний ⊖ : Передня колонка (права)
B5	Білий ⊕
B6	Білий/чорний ⊖ : Передня колонка (ліва)
B7	Зелений ⊕
B8	Зелений/чорний ⊖ : Задня колонка (ліва)

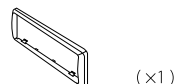


Список деталей для монтажу

(А) Передня панель



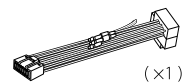
(В) Декоративна накладка



(С) Монтажний кожух



(Д) Пучок проводів



(Е) Ключ для демонтажу



ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Діапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (50 кГц просторових)
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом
		Гранична чутливість (ДІН сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотна характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Відношення сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Розподіл стереозвуку (1 кГц)	40 дБ
MW (CX)	Діапазон частот	531 кГц — 1 611 кГц (9 кГц просторових)	
	Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	28,2 мкВ	
LW (DX)	Діапазон частот	153 кГц — 279 кГц (9 кГц просторових)	
	Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	50 мкВ	

USB	Стандарт USB	USB 1.1, USB 2.0 (Повношвидкісний)
	Файлова система	FAT12/ 16/ 32
	Максимальний рівень струму живлення	5 В постійного струму $\overline{\text{---}}$ 1 А
	Частотна характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Відношення сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ
	Динамічний діапазон	90 дБ
	Розділення каналів	85 дБ
	Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
	Декодування WAV	Аудіоформат форми хвилі RIFF (Тільки лінійна ICM)
	Декодування FLAC	Файли FLAC

Аудіо	Максимальна вихідна потужність	50 Вт × 4
	Потужність усього частотного діапазону	22 Вт × 4 (при менш ніж 1 % КНС)
	Номінальний опір динаміка	4 Ом — 8 Ом
	Дія тембра	Низькі частоти 200 Гц ±8 дБ
		Середні частоти 2,5 кГц ±8 дБ
		Високі частоти 12,5 кГц ±8 дБ
	Рівень/навантаження попереднього підсилювача (USB)	2 500 мВ/10 кОм
	Повний опір попереднього підсилювача	≤ 600 Ом

Дотриманий	Частотна характеристика (±3 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Максимальна напруга на вході	1 000 мВ
	Опір на вході	30 кОм

Загальні несправності	Робоча напруга	14,4 В (допускається 10,5 В — 16 В)
	Максимальний струм споживання	10 А
	Діапазон робочої температури	0°C — +40°C
	Габарити установки (Ш × В × Г)	182 мм × 53 мм × 107 мм
	Маса	0,61 кг

Внесення змін до специфікацій здійснюється без додаткового повідомлення.

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.